

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

AÉROTHERME À L'HUILE COMMERCIAL-INDUSTRIEL

-PSG SÉRIE 6500-

HOMOLOGUÉ WARNOCK HERSEY PAR LES SERVICES D'ESSAIS INTERTEK LTÉE (ITS) CONFORMÉMENT AUX NORMES CSA-B140.4-1974 (R1998) / UL731-1995 & CSA-B140.0-M87

ATTENTION

ATTENTION

DANGER D'EXPLOSION OU D'INCENDIE. POUR VOTRE SÉCURITÉ : NE PAS RANGER OU UTILISER DE L'ESSENCE OU TOUT AUTRE PRODUIT INFLAMMABLE LIQUIDE OU GAZEUX PRÈS DE CETTE UNITÉ DE CHAUFFAGE.

NE PAS TENTER D'ALLUMER LE BRÛLEUR LORSQU'UN EXCÈS D'HUILE S'EST ACCUMULÉ, LORSQUE L'APPAREIL EST REMPLI DE VAPEUR OU LORSQUE LA CHAMBRE À COMBUSTION EST TRÈS CHAUDE.

AVERTISSEMENT

ATTENTION

LES AÉROTHERMES -PSG SÉRIE 6500- À L'HUILE DOIVENT ÊTRE RACCORDÉS À UNE CHEMINÉE AYANT EN TOUT TEMPS UN TIRAGE SUFFISANT POUR ASSURER LE FONCTIONNEMENT DU BRÛLEUR DE FAÇON ADÉQUATE ET SÉCURITAIRE.

GARDEZ TOUJOURS LA VALVE FERMÉE SI LE BRÛLEUR EST ÉTEINT POUR UNE PÉRIODE DE TEMPS PROLONGÉE. NE TENTEZ PAS D'AJUSTER OU DE RÉPARER L'APPAREIL OU SES CONTRÔLES - APPELEZ LE TECHNICIEN DE SERVICE.

NE JAMAIS BRULER DE DÉCHETS OU DE PAPIER DANS L'APPAREIL ET NE JAMAIS LAISSER DE PAPIER OU AUTRE ÉLÉMENT INFLAMMABLE AUTOUR DE L'APPAREIL.

TABLE DES MATIÈRES

GÉNÉRALITÉS	3
1. TIRAGE ET CHEMINÉE	3
2. ÉVACUATEUR MURAL (option)	3
3. RÉSERVOIR À L'HUILE ET TUYAUTERIE	3
4. INSTALLATION DE L'APPAREIL	4
A- Emplacement de l'unité	4
B- Dégagements des matériaux combustibles	5
C- Mise en place de l'unité	6
D- Raccord du tuyau et registre de tirage (avec cheminée)	6
-Installation simple.....	6
-Installation double sur une même cheminée.....	7
E- Installation de l'évacuateur mural (option)	8
F- Air de combustion (avec cheminée).....	14
G- Raccordement électrique	15
H- Thermostat	15
I- Ajustement des volets d'air	15
J- Contrôle du ventilateur.....	16
K- Contrôle de sécurité de combustion.....	16
L- Ajustement et vérification de la combustion.....	17
M- Réglage des électrodes	18
5. MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL	19
6. FERMETURE PROLONGÉE	19
7. ENTRETIEN	19
8. DIAGRAMME ÉLECTRIQUE	24
9. CARACTÉRISTIQUES	25
10. GARANTIE	26

GÉNÉRALITÉS

L'INSTALLATION DE CET APPAREIL DOIT ÊTRE CONFORME AUX RÈGLEMENTS DES AUTORITÉS COMPÉTENTES, À LA NORME CAN/CSA-B139-M91, NFPA-31-1912 ET LE "OIL BURNING EQUIPMENT" (NATIONAL FIRE CODE VOL 1-1989), CONCERNANT L'INSTALLATION DES APPAREILS DE CHAUFFAGE À L'HUILE.

La "PSG SÉRIE 6500" industrielle peut être installée de deux façons, soit : avec cheminée (standard) ou avec évacuation murale (option). Ces appareils ne sont pas approuvés pour du combustible plus lourd que l'huile No.2 (type pour fournaise). N'utilisez pas d'essence, d'huile à transmission ou d'autre huile contenant de l'essence.

1- TIRAGE ET CHEMINÉE (PSG SÉRIE 6500 avec cheminée)

La cheminée doit être conforme aux règlement des autorités compétentes et à la norme CAN/CSA-B139-M91 et NFPA-31 concernant l'installation des appareils de chauffage à l'huile. Le volet barométrique de 5" fourni avec l'appareil doit être installé sur le tuyau de fumée de façon à régulariser la tire entre 0.02" et 0.04" W.C. ou C.E. (Voir détails dans "4- INSTALLATION DE L'APPAREIL"; D-Raccord du tuyau et registre de tirage).

2- ÉVACUATEUR MURAL (option)

L'évacuateur mural (direct vent) est un système d'échappement des gaz de combustion pouvant ainsi remplacer une cheminée conventionnelle. D'une installation facile, l'évacuateur mural procure une augmentation du rendement de l'appareil (Voir détails dans "4- INSTALLATION DE L'APPAREIL"; E-Installation de l'évacuateur mural (option)). De plus, un système de détection de pression d'air assure une sécurité de fonctionnement en tout temps (ex : sortie d'évacuation bouchée, vent excessif, etc...).

3- RÉSERVOIR À L'HUILE ET TUYAUTERIE

Tout réservoir doit être situé à au moins 7 pieds du brûleur. Référence : norme CAN/CSA-B139-M91 et NFPA-31. Les codes locaux régiront la grosseur des prises d'air et des orifices de remplissage ainsi que les types de bouchons à utiliser. 1 ¼ pouce IPS et 2 pouces IPS sont les dimensions minimum généralement acceptées pour les tuyaux de prise d'air et de remplissage, respectivement. Le tuyau transportant l'huile au brûleur devra être de cuivre et avoir un diamètre extérieur non inférieur à 3/8 pouce pour les longueurs de 50

pieds et moins et devra avoir un dia. ext. de ½ pouce pour les longueurs plus grandes. Une valve d'arrêt manuelle et un filtre à l'huile devront se suivre dans le même ordre entre le réservoir et le brûleur. Le tuyau d'alimentation d'huile au brûleur ne doit pas être enfoui mais bien être en surface et être protégé d'une quelconque façon pour empêcher les bris mécaniques.

POMPE DU BRÛLEUR

Le brûleur est équipé d'une pompe à simple stage. Cette pompe lorsque branchée à un conduit d'alimentation unique peut satisfaire une différence d'élévation de 8 pieds (244 cm) mesuré entre le niveau de sortie du réservoir et la hauteur d'entrée dans le brûleur.

Lorsque l'élévation excède 8 pieds (244 cm) sans dépasser 10 pieds (305 cm), il faut installer un conduit de retour au réservoir et insérer le capuchon de dérivation "BY-PASS PLUG" dans la pompe (déjà fournis avec le brûleur). ***Pour de plus amples détails voir "INSTALLATION INFORMATION", Part No. 21844 sur la pompe du brûleur.***

Dans le cas où l'élévation est de plus de 10 pieds (305 cm), une pompe à deux stages est requise avec un conduit de retour.

4- INSTALLATION DE L'APPAREIL

AVERTISSEMENT : Un incendie peut-être occasionné par une mauvaise installation de l'unité. Pour votre sécurité, il faut suivre les directives de ce présent manuel d'installation et des autorités compétentes en la matière.

AVERTISSEMENT : Ne pas entreposer de liquide inflammable (essence ou autres), ni de matière inflammable près de l'unité de chauffage.

AVERTISSEMENT : -Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les maisons mobiles.

-Cet appareil ne doit pas être raccordé à une conduite de distribution de chaleur déjà existante. Toute installation contraire annule la garantie.

A- EMPLACEMENT DE L'UNITÉ

Choisir un des coins de la pièce et orienter l'appareil de façon à créer une circulation d'air autour de la pièce. Éviter de placer tout objet qui peut affecter la libre circulation de l'air à l'unité.

➔ L'APPAREIL EST CONÇU POUR UNE INSTALLATION SUSPENDUE.

PSG SÉRIE 6500 avec cheminée

Placer l'appareil aussi près que possible de la cheminée en prévoyant assez d'espace pour pouvoir faire l'entretien de l'unité. Le diamètre de la cheminée doit être constant sur toute sa longueur.

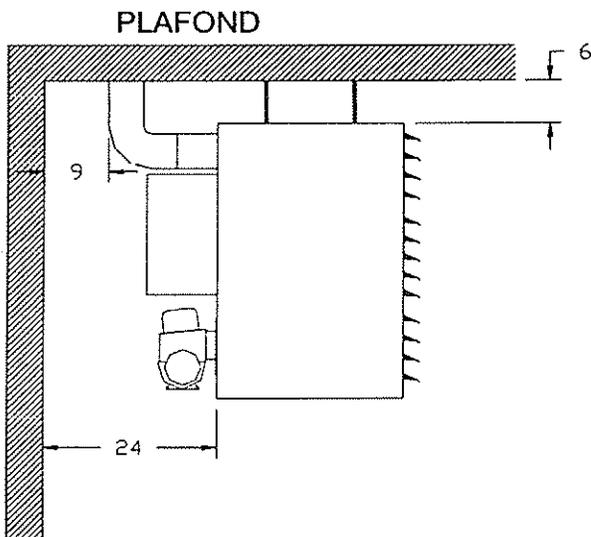
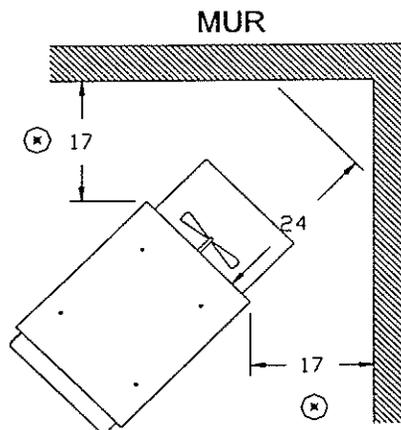
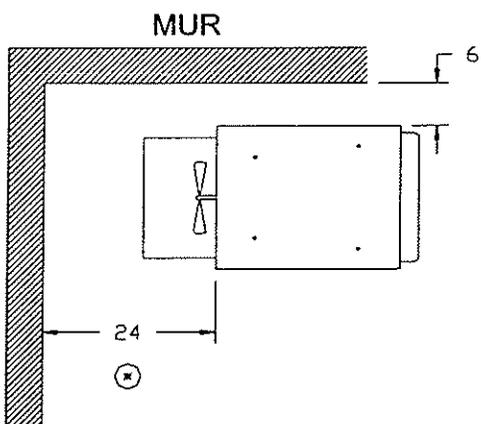
PSG SÉRIE 6500 avec évacuateur mural ou sans cheminée

Placer l'appareil aussi près que possible de l'évacuateur mural en prévoyant assez d'espace pour pouvoir faire l'entretien de l'unité.

B- DÉGAGEMENTS DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Dessus, côtés, dessous	6"
Arrière	24" (incluant espace entretien)

DÉGAGEMENTS

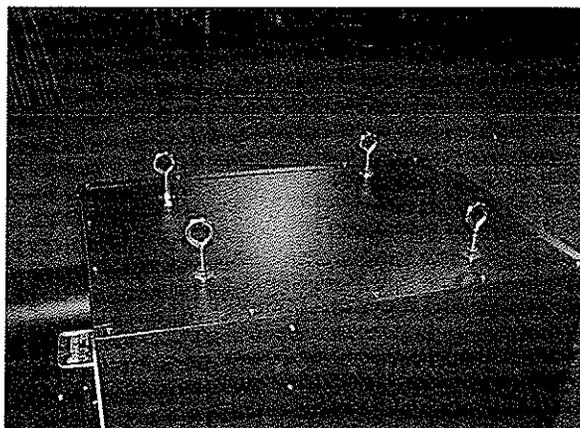


⊗ RESPECTER LES DÉGAGEMENTS NECESSAIRES POUR LE TUYAU D'ÉVACUATION DE FUMÉE.

NOTE: DÉGAGEMENT MINIMAL DE 6" DESSOUS L'APPAREIL

C- MISE EN PLACE DE L'UNITÉ

Pour un bon fonctionnement, l'appareil doit être suspendu de niveau dans les 2 directions par les 4 points d'attaches sur le dessus de l'appareil. Les 4 attaches ont une hauteur de 3" et un diamètre à l'œillet de 7/8".



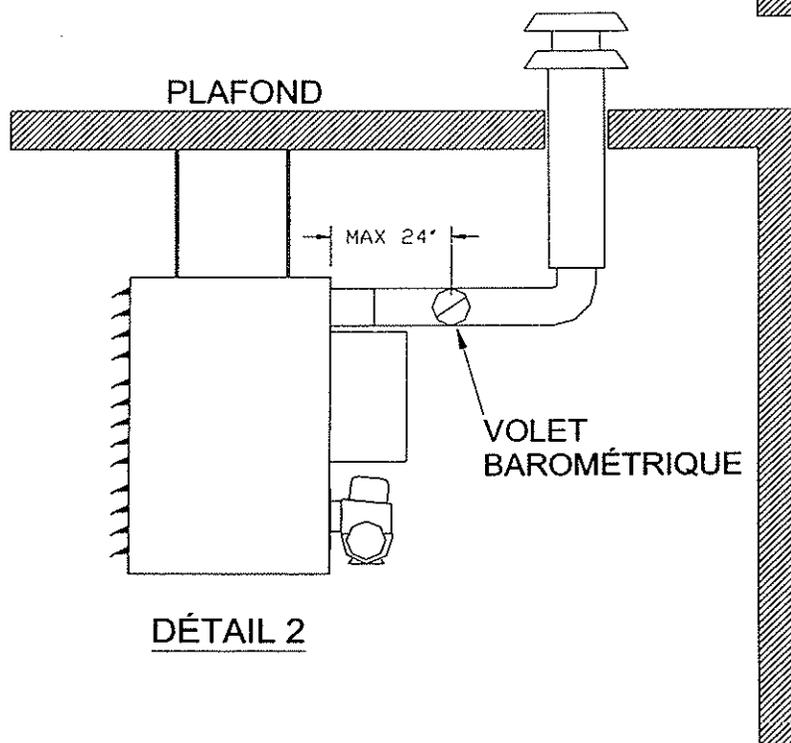
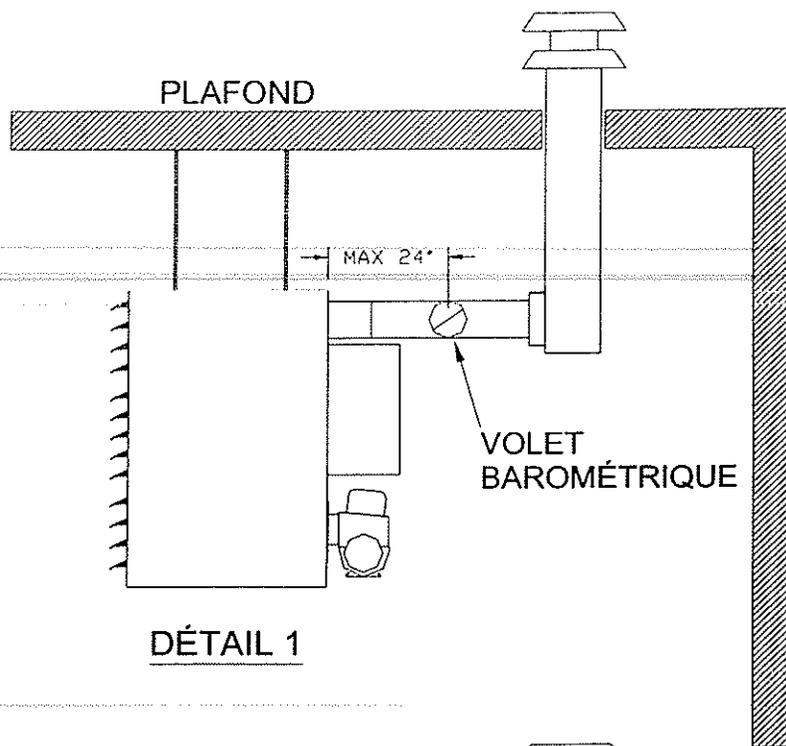
N.B. Cet appareil peut être installé sur un support incombustible en équerre. Le dégagement à respecter est de 6" en dessous.

D- RACCORD DU TUYAU ET REGISTRE DE TIRAGE (avec cheminée)

INSTALLATION SIMPLE

Le tuyau raccordant l'appareil à la cheminée doit être court et le plus droit possible. Le registre de tirage (communément appelé volet barométrique) est fourni avec l'appareil et doit être installé sur une longueur droite de tuyau et ne doit pas être placé à plus de 18 po (46 cm) du tuyau de sortie de l'unité (voir DÉTAIL 1 et DÉTAIL 2, page 7). Le tirage dans le tuyau d'évacuation mesuré entre l'appareil et le registre d'ajustement du tirage doit se situer entre 0.02 et 0.04 de colonne d'eau. Le diamètre de 5" de la cheminée doit être constant sur toute sa longueur.

N.B. L'appareil peut être raccordé à tout type de cheminée incluant le type L (L-Vent).



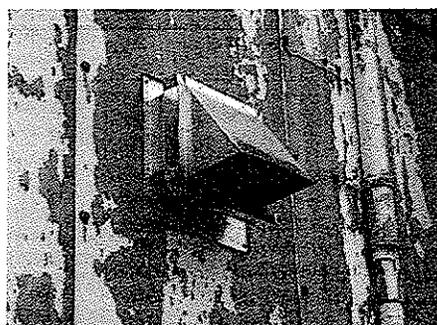
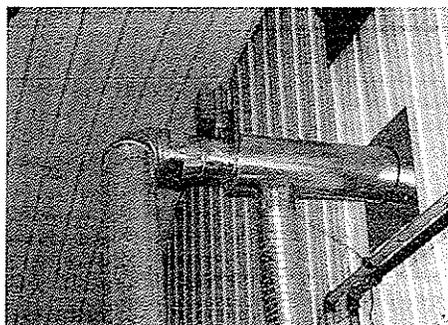
INSTALLATION DOUBLE SUR UNE MÊME CHEMINÉE

Un maximum de 2 unités peuvent être raccordés à la même cheminée d'un diamètre plus grand.



E- INSTALLATION DE L'ÉVACUATEUR MURAL (option)

L'évacuateur mural (direct vent) est un système d'échappement des gaz de combustion pouvant ainsi remplacer une cheminée conventionnelle. Placer l'appareil aussi près que possible de l'évacuateur mural en prévoyant assez d'espace pour pouvoir faire l'entretien de l'unité.



L'ensemble d'évacuation murale (DIRECT VENT) comprend :

- 1 évacuateur mural prémonté
- 12 vis de 2" de longueur
- 1 interrupteur pneumatique (pressure switch) préajusté avec fil de 24 pieds de longueur
- 2 plaques de finition intérieure
- 1 support-vitre du tube de vision incluant (en ordre de montage) : 1 support vitre, 1 joint d'étanchéité, 1 vitre haute température, 1 joint d'étanchéité, 1 rondelle et 1 vis à pression 6 pans creux 1/4-20 X 3/8

Pour une installation facile, suivre toutes les étapes et dans l'ordre.

ETAPE #1

Ouverture murale :

Matériaux combustible : faire une ouverture de 8" X 8".

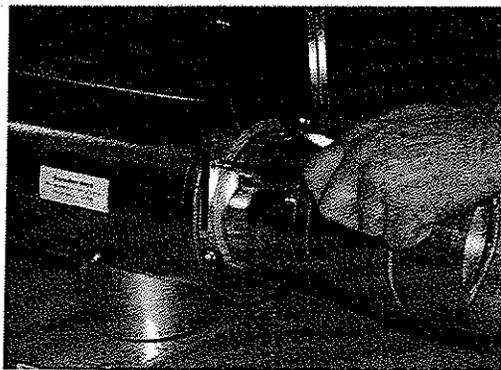
Matériaux incombustible : faire une ouverture circulaire de 6 1/2" de diamètre.

ETAPE #2

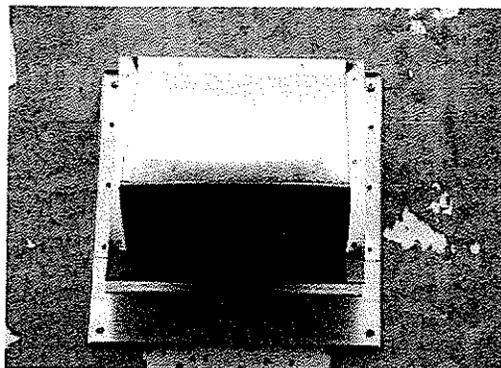
Mise en place de l'évacuateur mural :

Matériaux combustible (si ouverture 8" X 8") : enlever le support prémonté de l'interrupteur pneumatique.

Matériaux incombustible (si ouverture 6½") : enlever le support prémonté de l'interrupteur pneumatique et enlever le connecteur de 4" de diamètre.



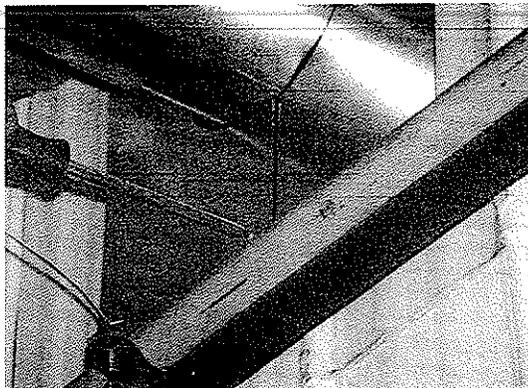
- Après insertion dans le mur, fixer l'évacuateur mural (côté mur extérieur) avec 4 vis (déjà inclus).



- Ensuite, réinstallé le support de l'interrupteur pneumatique dans sa position originale et le connecteur de 4" de diamètre (s'il y a lieu).

ETAPE #3

Finition intérieure :

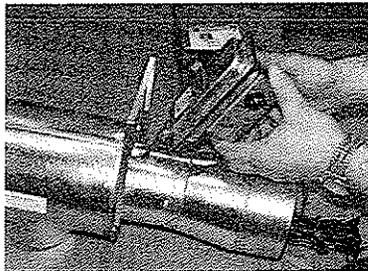
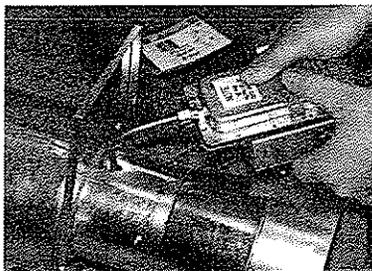


- Fixer les 2 plaques de finition intérieure avec 8 vis en les croisant l'une sur l'autre.

ETAPE #4

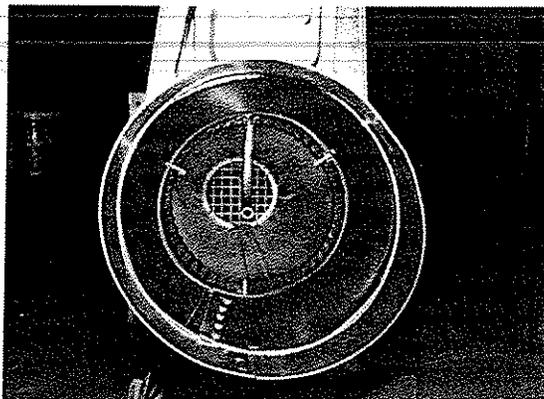
Installation de l'interrupteur pneumatique :

- Enlever les 2 vis en haut du support prémonté de l'interrupteur pneumatique.
- Insérer l'interrupteur pneumatique par son tuyau dans l'ouverture sur le tuyau de l'évacuateur mural.



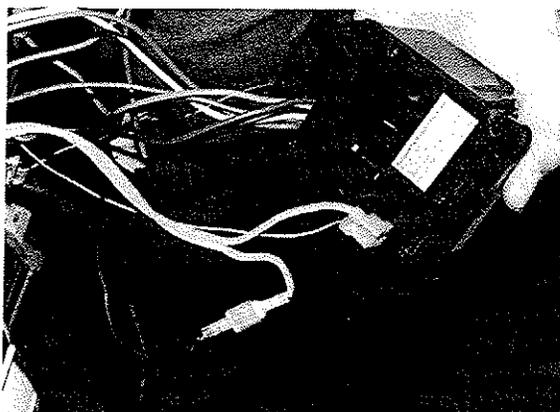
- Fixer l'interrupteur pneumatique avec les 2 vis préalablement enlevées.

- Vérifier le bon parallélisme du tuyau de l'interrupteur pneumatique par rapport au tuyau d'évacuation de l'évacuateur mural.



ETAPE #5

Branchement électrique de l'interrupteur pneumatique :

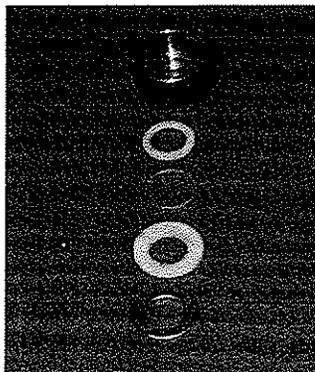


- Dévisser la boîte de contrôle primaire du brûleur.
- Débrancher la cosse femelle droite (non 90°) du fil jaune (cad cell) et le brancher sur la cosse mâle du fil de l'interrupteur pneumatique.
- Brancher la cosse 90° de l'interrupteur pneumatique sur la boîte primaire (cad cell).
- Réinstaller la boîte de contrôle primaire sur le brûleur.

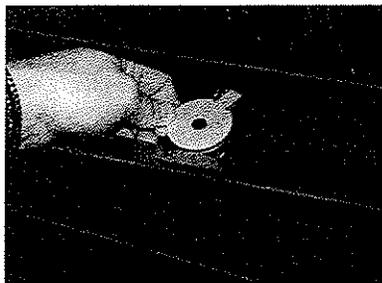
N.B. Le fil double de 24 pieds doit être éloigné convenablement de toute source de chaleur. Ne pas longer le fil le long du tuyau d'évacuation de l'appareil.

ETAPE #6

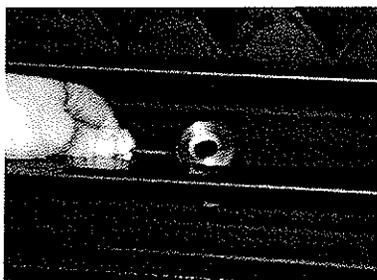
Installation du support-vitre sur le tube de vision :



- Enlever la trappe originale sur le tube de vision à l'avant de l'appareil.

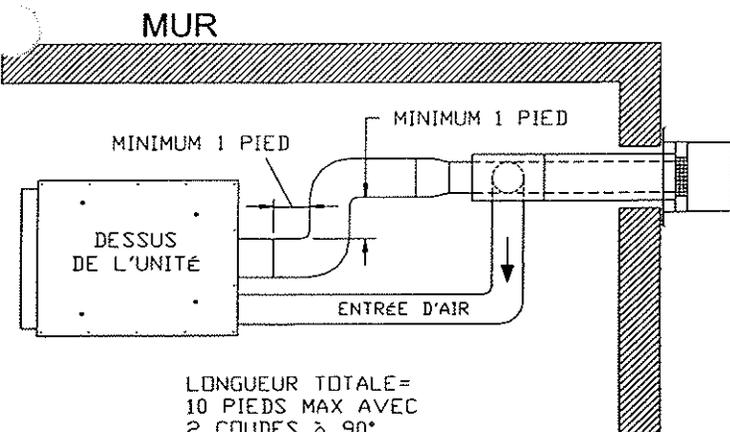
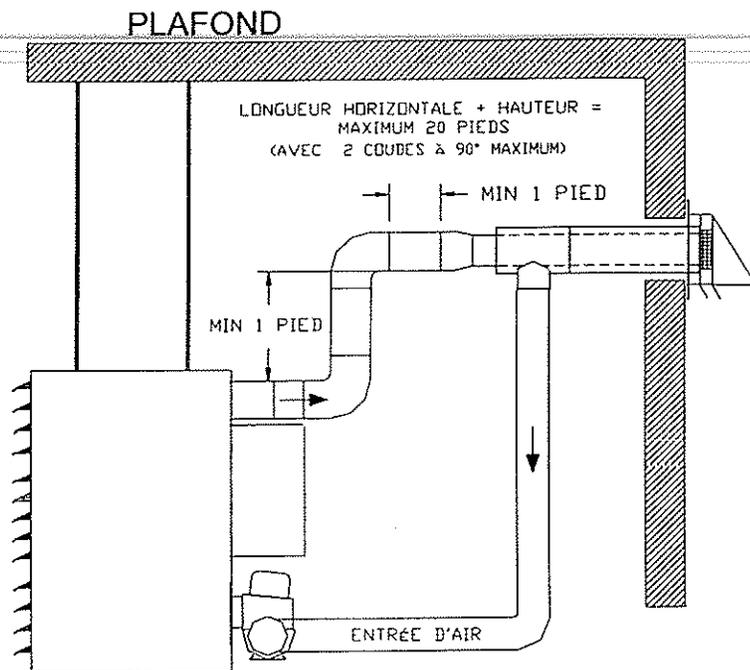
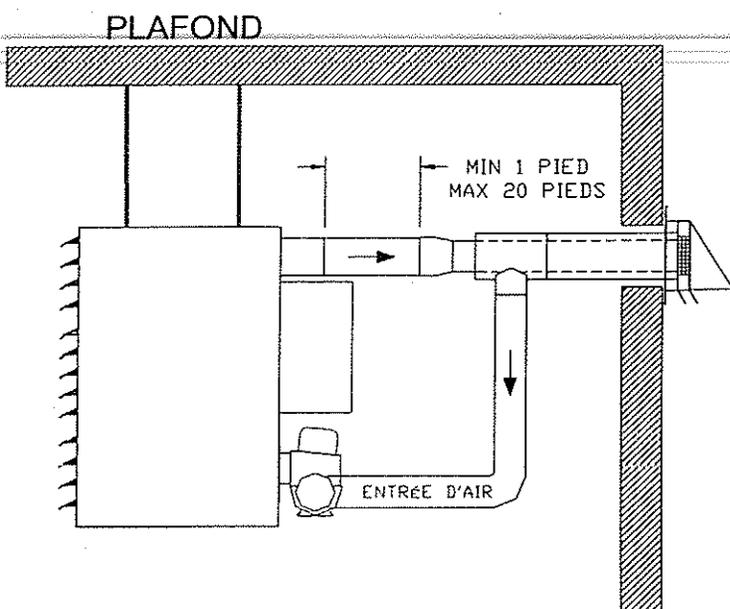


- Déposer le support-vitre du tube de vision sur le tube de vision.
- Visser la vis à 6 pans creux de façon modérée.



N.B. Étant donné la pression positive dans la chambre à combustion, le support-vitre du tube de vision doit être étanche.

LIMITE D'INSTALLATION

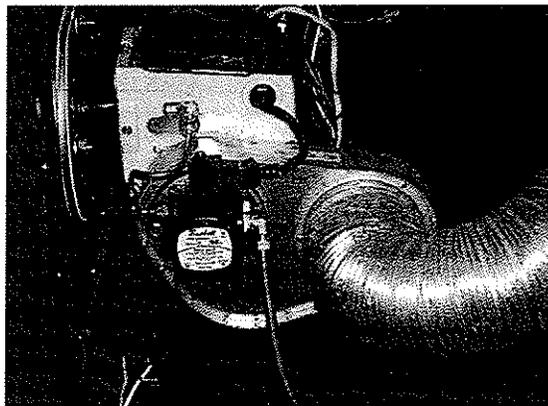


- IL FAUT TOUJOURS AVOIR LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR RACCORDÉE PEU IMPORTE LE TYPE D'INSTALLATION.
- LE TUYAU À FUMÉE DOIT AVOIR UNE PENTE MINIMALE DE 1/4" PAR PIED LINÉAIRE.
- L'ÉVACUATEUR MURAL NE DOIT JAMAIS ÊTRE INSTALLÉ PLUS BAS QUE LA SORTIE D'ÉVACUATION DE L'APPAREIL.

F- AIR DE COMBUSTION (avec cheminée)

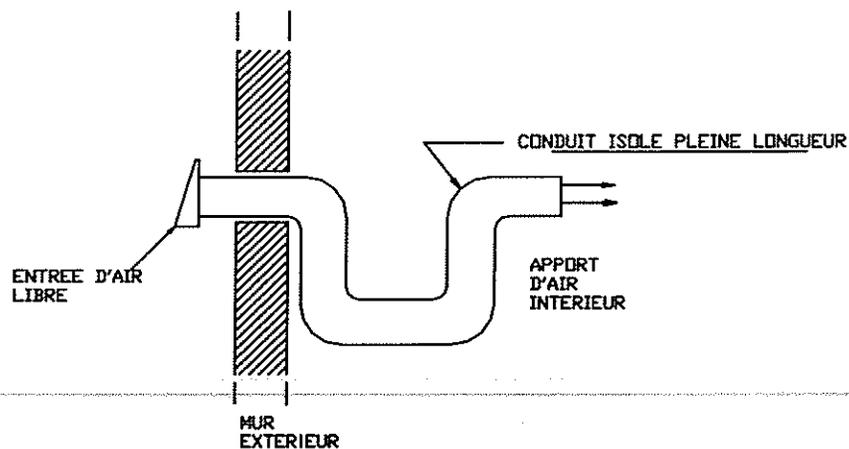
1^{er} solution (fortement recommandé)

Le brûleur à l'huile est muni d'un système de prise d'air extérieur. Il s'agit d'installer un tuyau de 4" de diamètre sur le brûleur.



2^e solution

Faire installer une entrée d'air frais d'un minimum de 4" de diamètre dans la pièce ou près de la pièce où est installé l'appareil de chauffage (Voir croquis ci-dessous). Pour ce faire, il est préférable de choisir un mur qui n'est pas exposé aux vents dominants, suivant les conditions environnantes autour de votre établissement.



G- RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Tout le câblage allant du panneau de service à l'unité de chauffage devra être conforme au code de l'électricité en vigueur et à tous les règlements locaux. Une source de 120 V.AC doit être disponible et un disjoncteur de 15 ampères doit être installé. (Voir le diagramme électrique, page 24).

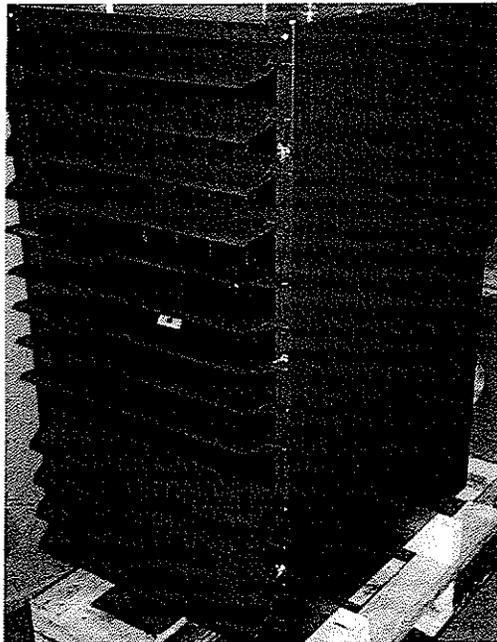
H- THERMOSTAT

Le thermostat doit être installé sur un mur intérieur de la bâtisse et dans un endroit où il sera le moins affecté par les courants d'air du ventilateur de l'unité. Le thermostat doit être installé à un minimum de 55 po au dessus du plancher.

I- ALUSTEMENT DES VOLETS D'AIR

L'ajustement des 13 volets d'air se fait en 3 sections. Pour ajuster chaque section, dévisser légèrement l'écrou papillon respectif et ajuster l'angle des volets désiré. Ensuite, visser l'écrou papillon pour conserver la position de chacune des 3 sections de volets.

NOTE : Chacun des groupes d'ailettes est orientable séparément des 2 autres groupes.



J- CONTRÔLE DU VENTILATEUR

Le réglage du contrôle du ventilateur varie en fonction du type d'établissement et d'installation de chauffage. Le réglage "ventilateur hors service" est pré-réglé à l'usine à 100°F. Ce réglage devrait permettre un fonctionnement satisfaisant pour la plupart des installations. La température "ventilateur en service" est déterminée par le réglage différentiel incorporé au contrôle.

Il est préférable pour un fonctionnement prolongé du souffleur, que le réglage "ventilateur hors service" soit assez bas. Mais un réglage "ventilateur hors service" trop bas entraînera une circulation d'air froid. Pour modifier ce réglage, tournez l'indicateur à la position désirée sur l'échelle de température.

L'ajustement de tous les contrôles ne doit être fait que par un technicien compétent. Les réglages des contrôles et la vitesse du souffleur doivent être conformes aux recommandations de l'Association Nationale du Chauffage à l'Air Chaud et de la Climatisation.

Pour obtenir une circulation d'air continue durant l'été, il suffit de tourner l'interrupteur manuel du limiteur de température de la position "automatique" à la position "manuel ou été".

K- CONTRÔLE DE SÉCURITÉ DE COMBUSTION

Le brûleur à l'huile est équipé d'un contrôle électronique (# R7184P1031) incluant un système de pré-purge et post-purge.

PRÉ-PURGE

Lorsqu'un démarrage est commandé, l'allumage est enclenché après un délai fixe de 15 secondes pour permettre la création d'une bonne tire avant l'allumage dans la chambre à combustion. Ce qui en résulte d'un allumage en douceur.

POST-PURGE

Lorsqu'un arrêt est commandé, la flamme s'éteint et le ventilateur du brûleur continue d'évacuer les gaz de combustion pendant un temps programmable selon 4 sélections (voir instructions sur la boîte de contrôle primaire du brûleur).

SÉCURITÉ EN FONCTIONNEMENT

Si la flamme s'éteint lorsque le brûleur est en marche, le contrôle passe en mode "RECYCLE" et coupe l'alimentation au brûleur pendant un délai de 60 secondes. Après ce délai, le contrôle passe à nouveau au mode d'allumage. Si la flamme s'éteint 3 fois de suite, le contrôle passera au mode d'arrêt complet pour prévenir

un cycle continu avec des répétitions de perte de flamme causant ainsi un encrassement prématuré de l'appareil et de la tuyauterie. Pour désactiver ce mode, il faut presser et tenir le bouton rouge du contrôle pendant 30 secondes consécutives. Une lumière témoin sur le contrôle indique le mode d'erreur en présence.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR LES SÉQUENCE D'OPÉRATION DU BRÛLEUR, VOIR LE MANUEL DU BRÛLEUR.

L- AJUSTEMENT ET VÉRIFICATION DE LA COMBUSTION

Pour apprécier le rendement de cet aérotherme à l'huile vous devez respecter les différents critères de performances suivants :

PSG SÉRIE 6500 (avec cheminée)

- Le tirage au dessus du feu doit se situer entre -0.01 pouce et -0.02 pouce de colonne d'eau suivant les directives du manufacturier du brûleur. Le tirage au dessus du feu doit être mesuré dans le trou de la trappe sur le tube de vision.
- L'air de combustion doit être réglé de façon que la densité de la fumée se situe entre 0 et 1 de l'échelle Bacharach.
- La fumée du tuyau doit contenir de $9\frac{1}{2}\%$ à 12% de CO_2 lors de la vérification avec l'analyseur de combustion.
- La tire dans la cheminée doit être entre -0.02 pouce et -0.04 pouce de colonne d'eau (mesure prise à $1/8''$ de la sortie d'évacuation de l'appareil).

N.B. Toutes ces mesures doivent être mesurées à partir d'un minimum de 10 à 15 minutes consécutives de chauffage.

PSG SÉRIE 6500 (avec évacuateur mural)

- La pression positive au dessus du feu doit se situer entre $.005$ pouce et $.01$ pouce de colonne d'eau. La pression au dessus du feu doit être mesuré en bas du tube de vision en enlevant le boulon $5/16$ prévu à cette fin. **N.B. Ne pas oublier de remettre le boulon en place.**
- L'air de combustion doit être réglé de façon que la densité de la fumée se situe entre 0 et 1 de l'échelle Bacharach.
- La fumée du tuyau doit contenir de $9\frac{1}{2}\%$ à 12% de CO_2 lors de la vérification avec l'analyseur de combustion.

- La plage de pression positive dans le tuyau d'évacuation doit être entre .005 pouce et .01 pouce de colonne d'eau (mesure prise à 18 " de la sortie d'évacuation de l'appareil).

N.B. Toutes ces mesures doivent être mesurées à partir d'un minimum de 10 à 15 minutes consécutives de chauffage.

M- RÉGLAGE DES ÉLECTRODES

Les électrodes doivent être ajustées par un technicien compétent. La position appropriée des électrodes est importante pour un allumage efficace du jet de l'huile.

AJUSTEMENT DE L'ÉLECTRODE POUR LA TÊTE « F »

MODÈLE :

F0 @ F31
F30 @ F300

DIMENSION «N»

1/16"
1/8" – 5/32"

ATTENTION

1. RÉFÉREZ-VOUS À LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE POUR LA PRESSION DE LA POMPE ET LE TYPE DE GIGLEUR.
2. RÉFÉREZ- VOUS AU MANUEL BECKETT POUR LES DÉTAILS DE LA POMPE BECKETT.
3. POUR L'AJUSTEMENT DES ÉLECTRODES, VOIR LE MANUEL BECKETT.
4. POUR LA MISE EN MARCHÉ ET L'AJUSTEMENT DU BRÛLEUR RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL DU BRÛLEUR.
5. SI LE BRÛLEUR TOMBE EN PANNE, RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL DU BRÛLEUR.

5- MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

La mise en marche est normalement faite par un technicien qualifié. S'assurer que toute l'installation est complète et que le remplissage du réservoir d'huile a été effectué. Le drainage de la pompe doit aussi avoir été fait.

Les volets d'air situés en avant de l'appareil doivent être ajustés selon les besoins de chauffage de la pièce.

6- FERMETURE PROLONGÉE

- A) Arrêter le circuit électrique
- B) Fermer la vanne d'arrêt de l'huile

NOTE : La vanne d'arrêt doit être fermée lorsque l'appareil ne fonctionne pas pour une période de temps prolongé.

7- ENTRETIEN

L'appareil PSG Série 6500 est un des meilleurs appareils fabriqués dans l'industrie du chauffage. Il doit être bien entretenu pour donner satisfaction durant des années. Lorsque requis, faire appel à un technicien spécialisé.

FRÉQUENCE D'ENTRETIEN

1. L'unité, le brûleur et le tuyau à fumée devraient être nettoyés tous les ans.
2. Le gicleur devrait être inspecté et si nécessaire, changé. Manipulez le gicleur avec soin pour ne pas endommager sa surface.
3. Les électrodes devraient être ajustées selon le manuel du brûleur.
4. Lubrifier les coussinets du moteur du brûleur deux fois par année (deux ou trois gouttes de lubrifiant SAE 20).
5. Lubrifier, avec de la graisse, les 2 coussinets du moteur du ventilateur à un intervalle de 2 ans (service régulier).
6. Le filtre à l'huile devrait être changé annuellement.

SAISON D'ÉTÉ

Pendant les mois d'été ou quand la chaleur n'est pas requise pendant un temps appréciable, le circuit électrique de l'unité peut être arrêté.

NETTOYAGE

NOTE : UN HOMME DE SERVICE QUALIFIÉ DOIT FAIRE CES TRAVAUX D'ENTRETIEN.

Au début de la saison de chauffage, faire vérifier l'unité au complet, spécialement le système d'allumage et les contrôles.

SERVICE

Avant d'appeler pour le service, vérifiez d'abord ;

1. S'il y a de l'huile dans le réservoir
2. Les fusibles / le disjoncteur
3. L'ajustement du thermostat
4. L'ajustement du limiteur de température
5. Pressez le bouton du relais de sécurité et du moteur du brûleur. **Une fois seulement.**

Brûleur No.: _____ Modèle : _____ Date d'installation : _____

No. Téléphone pour service : Jour : _____ Soir : _____

Nom et adresse du distributeur : _____

RAPPORT D'EXAMEN :

Co2 _____ % Temp. de cheminée : _____ Tire à la cheminée: _____ w.c.

Débit du gicleur : _____ GPH Couleur de fumée: _____

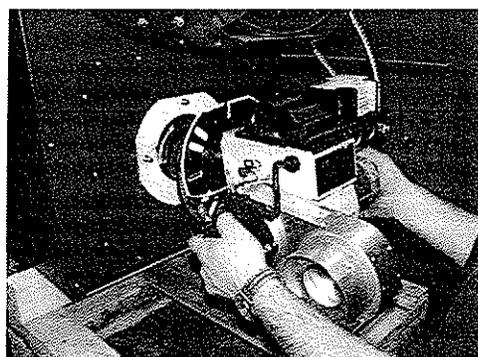
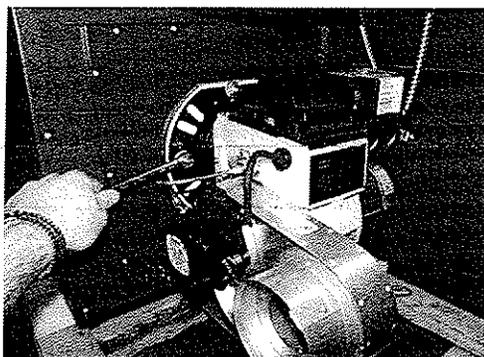
Examiné par: _____

COMMENT EFFECTUER LE NETTOYAGE

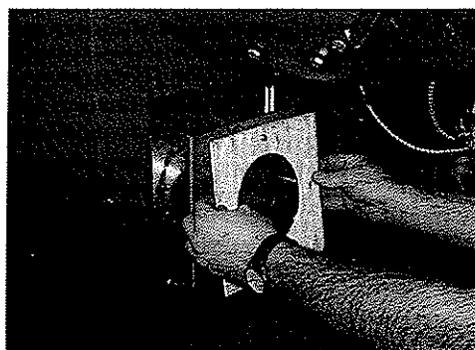
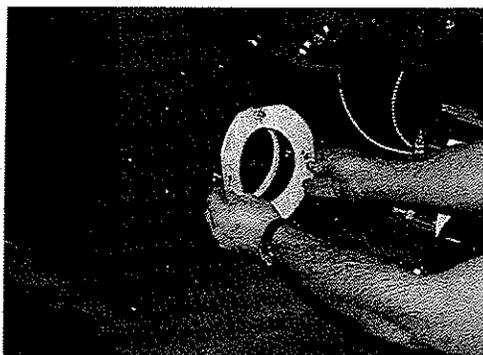
ATTENTION : *Avant de commencer le nettoyage, arrêtez le circuit électrique.*

Ne pas utiliser de nettoyeur commercial pour la suie.

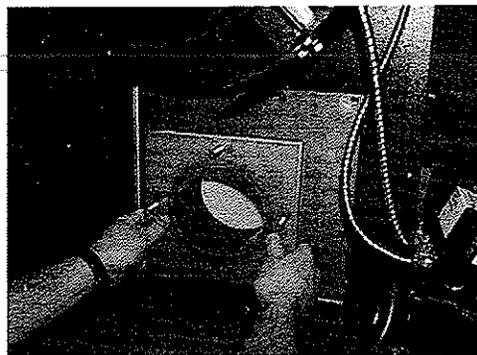
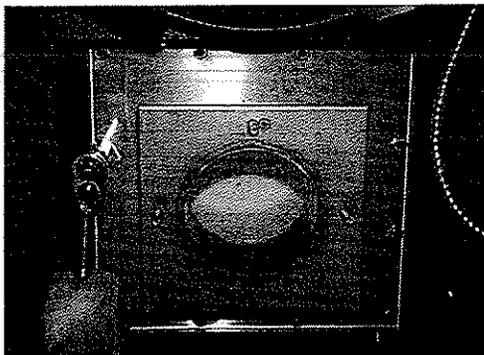
- 1- Démontez le tuyau d'évacuation et enlevez la suie qui est accumulée à l'intérieur.
- 2- Enlevez la suie accumulée dans le conduit de sortie de la fournaise (s'il y a lieu).
- 3- Démontez le brûleur et le déposez sur une surface sécuritaire. Porter attention au joint d'étanchéité.



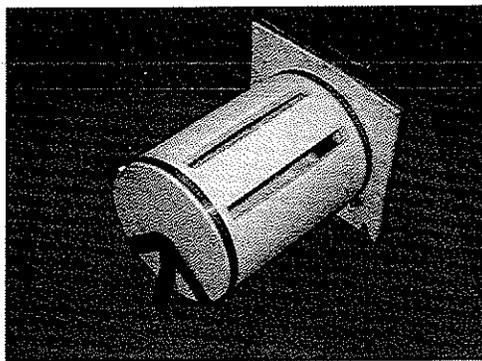
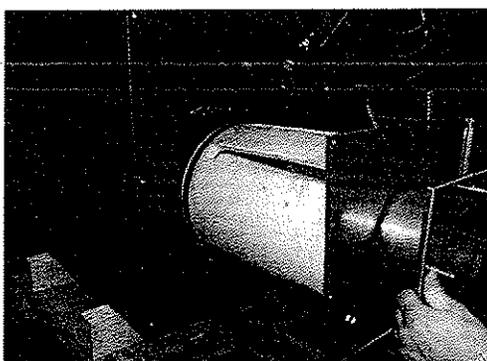
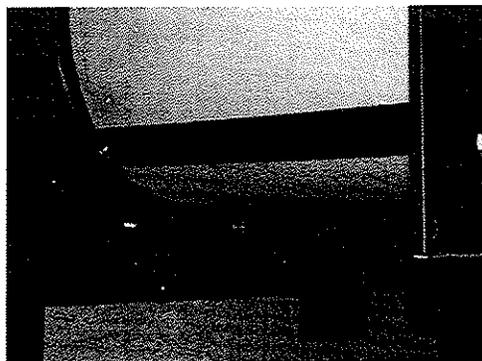
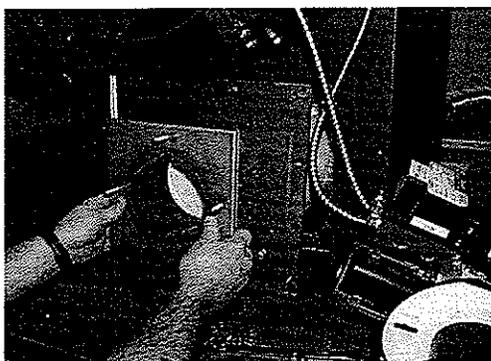
- 4- Enlevez la plaque de fermeture de l'habillage vis-à-vis le brûleur. Porter attention à l'autre joint d'étanchéité derrière cette plaque.



5- Dévisser les boulons de retenue du support de la chambre à combustion.



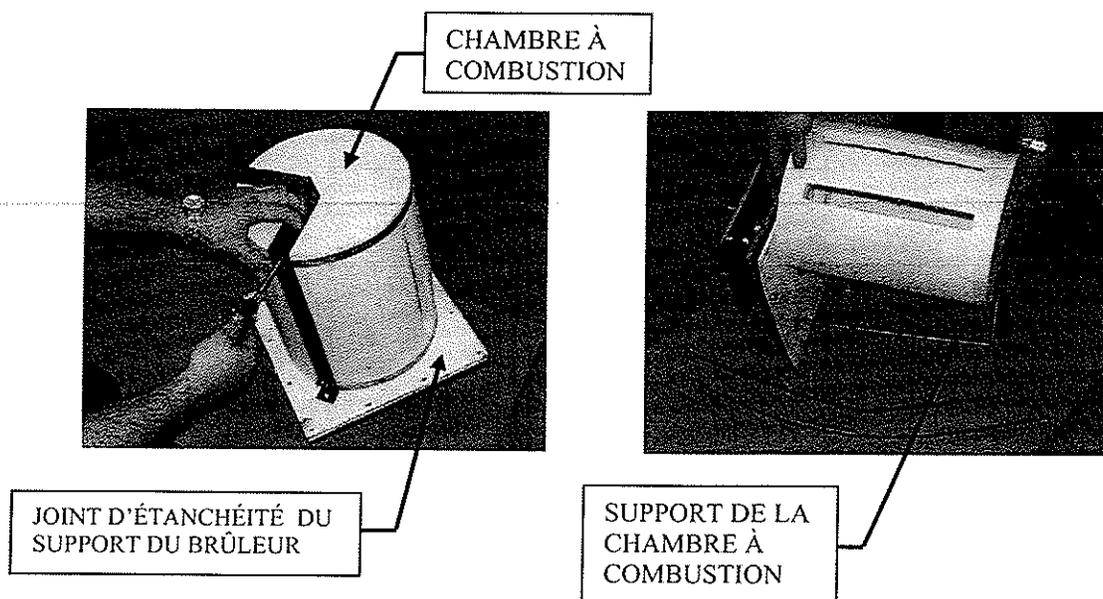
6- Retirer avec attention la chambre à combustion avec son support et déposer sur une surface sécuritaire.



7- Le technicien qualifié vérifie l'état de la chambre à combustion.

8*- Si le technicien juge nécessaire le remplacement de la chambre à combustion et/ou du joint d'étanchéité du support du brûleur, voici la procédure à suivre :

N.B. Il est important d'enlever complètement les 2 languettes "strappes" avant de retirer la chambre à combustion de son support car les 4 vis sont longues et pénètrent dans la chambre à combustion pour l'empêcher de tourner lors du transport et en chauffage. Ensuite, s'il y a lieu, remplacer le joint d'étanchéité du support du brûleur en enlevant le support de la chambre à combustion.



(Suite du nettoyage de l'aérotherme)

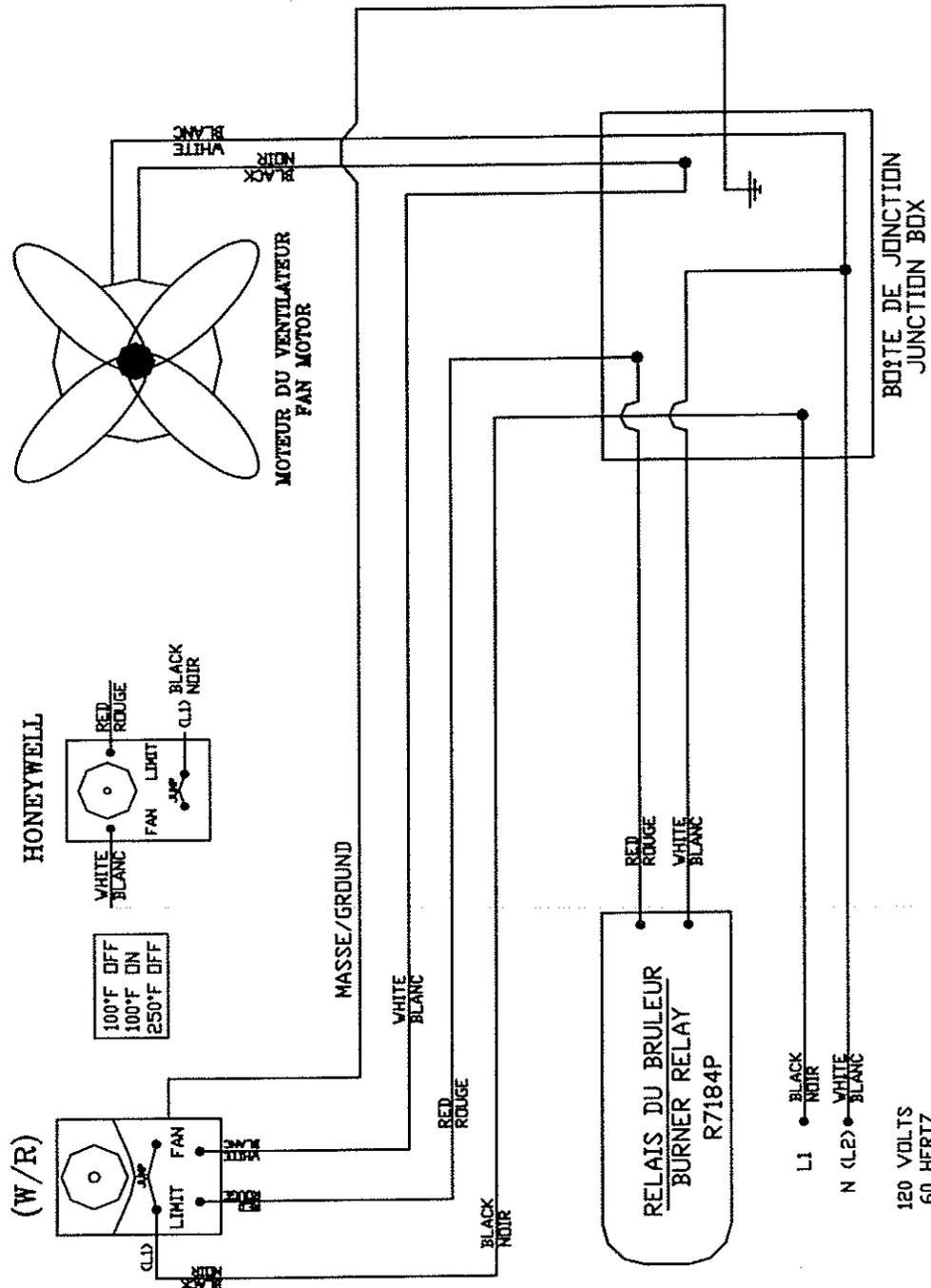
- 9- Brosser toutes les parties intérieures de l'unité et enlever la suie (s'il y a lieu).
- 10- Le technicien réinstalle la chambre à combustion avec son gasket.
- 11- Replacer la plaque de fermeture de l'habillage avec son gasket.
- 12- Le technicien nettoie la tête de rétention du brûleur.
- 13- Le technicien démonte les électrodes pour les nettoyer puis remplace l'orifice et fait l'ajustement des électrodes.
- 14- Le technicien réinstalle le brûleur.
- 15- Réinstaller le tuyau d'évacuation.

* si nécessaire

8-DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

NOTE : Advenant le cas, le contrôle limiteur doit être remplacé par un contrôle identique ou équivalent à celui posé en usine.

DIAGRAMME DE FILAGE POUR PSG 6500 WIRING DIAGRAM FOR PSG 6500



ADUT 2001
AUGUST

120 VOLTS
60 HERTZ

9- CARACTÉRISTIQUES

Modèle brûleur	BTU au bonnet	Dimension de l'orifice	Tête de rétention	Plaque statique	Pression à la pompe	CFM	Moteur RPM	H.P. moteur
BECKETT AFG	90000	0.65 80 °W Delavan	F-0	3 3/8	100 lbs/po2	1750	1075	1/6

SPÉCIFICATIONS PSG SÉRIE 6500

1. CONSOMMATION BTU/hre (INPUT) : 90,000
2. RENDEMENT BTU/hre (OUTPUT) : 75,060 (83.4%)
3. DIAMÈTRE DU TUYAU D'ÉVACUATION : 5"
4. DIAMÈTRE DU VENTILATEUR : 16"
5. POIDS NET : 86 KG (190 lbs)
6. ATTACHES : Hauteur = 3" , $\phi = 7/8"$

10- DIMENSIONS

LARGEUR	20 _" (51.4 cm)	
PROFONDEUR	35 _" (89.5cm) (sans ailettes)	37 _" (95.9cm) (avec ailettes)
HAUTEUR	39 _" (99.7cm)	
DISTANCE DU CENTRE DU TUYAU AU DESSUS	4"	

GARANTIE À VIE LIMITÉE PSG

La garantie du fabricant ne s'applique qu'à l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. La présente garantie ne couvre que les produits neufs qui n'ont pas été modifiés, altérés ou réparés depuis leur expédition de l'usine. Il faut fournir une preuve d'achat (facture datée), le nom du modèle et le numéro de série au détaillant PSG lors d'une réclamation sous garantie.

La présente garantie ne s'applique que pour un usage résidentiel normal. Les dommages provenant d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif, d'une mauvaise installation, d'un manque d'entretien, de surchauffe, de négligence ou d'un accident pendant le transport ne sont pas couverts par la présente garantie.

La présente garantie ne couvre pas les égratignures, la corrosion, la déformation ou la décoloration causée par la surchauffe, les abrasifs ou les nettoyants chimiques. Tout défaut ou dommage provenant de l'utilisation de pièces non autorisées ou autres que des pièces originales annule la garantie. Un technicien compétent reconnu doit procéder à l'installation en conformité avec les instructions fournies avec le produit et avec les codes du bâtiment locaux et nationaux. Tout appel de service relié à une mauvaise installation n'est pas couvert par la présente garantie.

Le fabricant peut exiger que les produits défectueux lui soient retournés ou que des photos numériques lui soient fournies à l'appui de la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour étude. Si le produit est défectueux, le fabricant réparera ou remplacera le produit défectueux et remboursera les frais de transport raisonnables. Tout travail de réparation couvert par la garantie et fait au domicile de l'acheteur par un technicien compétent reconnu doit d'abord être approuvé par le fabricant. Les frais de main d'œuvre et de réparation portés au compte du fabricant sont basés sur une liste de taux prédéterminés et ne doivent pas dépasser le prix de gros de la pièce de rechange. Tous les frais de main d'œuvre et de livraison couverts par la présente garantie sont limités au tableau ci-dessous.

Le fabricant peut, à sa discrétion, décider de réparer ou de remplacer toute pièce ou unité après inspection et étude du défaut. Le fabricant peut, à sa discrétion, se décharger de toutes ses obligations en ce qui concerne la présente garantie en remboursant le prix de gros de toute pièce défectueuse garantie. Le fabricant ne peut, en aucun cas, être tenu responsable de tout dommage extraordinaire, indirect ou consécutif de quelque nature que ce soit qui dépasserait le prix d'achat original du produit.

DESCRIPTION	APPLICATION DE LA GARANTIE	
	PIÈCES	MAIN D'ŒUVRE
Chambre de combustion (soudures seulement) et pièces coulées	À vie	5 ans
Plaquage (défaut de fabrication) – sujet aux restrictions ci-dessus	À vie	n/a
Tubes d'air secondaire, coupe-feu de vermiculite, coupe-feu de C-Cast et ensemble de poignées	5 ans	n/a
Coupe-feu et pièces en acier inoxydable	5 ans	3 ans
Coupe-feu et pièces en acier carbone	2 ans	1 an
Brûleur à l'huile, éléments électriques, ventilateurs, capteurs thermiques, rhéostats, relais, limiteur et autres contrôles	2 ans	1 an
Peinture (écaillage), joints d'étanchéité, isolants et verre céramique (bris thermique seulement*)	1 an	n/a

**Photos exigées*

Si votre appareil ou une pièce sont défectueux, communiquez immédiatement avec votre détaillant **PSG**. Avant d'appeler ayez en main les renseignements suivants pour le traitement de votre réclamation sous garantie :

- Votre nom, adresse et numéro de téléphone;
- La facture et le nom du détaillant;
- Le numéro de série et le nom du modèle tel qu'indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil;
- La nature du défaut et tout renseignement important

Avant d'expédier votre appareil ou une pièce défectueuse à notre usine, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de votre détaillant PSG. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera automatiquement refusée et retournée à l'expéditeur.